

# ENTREVISTA PARA NOTICIAS DE GIPUZKOA

IÑAKI SAINZ DE MURIETA

MIRARTE

EL REALISMO MÁGICO DE LAS FÁBULAS DE EUSKAL HERRIA  
ENTREVISTA DE ALEX ZUBIRIA / FOTOGRAFÍA POR JAVI COLMENERO



EL ESCRITOR IÑAKI SAINZ DE MURIETA CON SU NUEVO LIBRO, 'NARRACIONES Y LEYENDAS VASCAS'.

[NOTICIA COMPLETA](#)



**El antropólogo Iñaki Sainz de Murieta reúne 20 fábulas en un mismo relato en el libro 'Narraciones y leyendas vascas', respetando su condición histórica y terrenal**

**L**as leyendas vascas de Euskal Herria siempre han ido ligadas a una máxima: todo lo que tiene nombre existe. El antropólogo donostiarra Iñaki Sainz de Murieta ha partido de aquello que es real dentro del folclore vasco para crear su propia ficción en su nuevo libro *Narraciones y leyendas vascas*, que presentará este viernes en Fnac de Donostia (19.00 horas) y en el que une una veintena de fábulas, algunas de ellas desconocidas, con el objetivo de aportar nuevos trazos incluso de las historias más reconocidas.

Gran apasionado de las leyendas mitológicas y autor de diversos libros tanto para adultos como para niños, como *Las aventuras de Kanide*, Sainz de Murieta quería abordar las fábulas de Euskal Herria en un mismo relato respetando su condición histórica. "Aunque cada leyenda es propia he construido un hilo argumental entre ellas que las van hilvanando una sobre otra. Ha sido lo más complicado de todo porque se han respetado los puntos históricos y los hechos reales en todo momento", asegura el autor.

En total, para *Narraciones y leyendas vascas*, publicado por la editorial Verbum, este antropólogo donostiarra ha seleccionado 20 fábulas "impregnadas de realismo mágico", fruto del cristianismo, el paganismo y la cultura del territorio. Todo lo demás, ya sean brujas, aquelarres y seres de la noche, forma parte, como él mismo indica, de lo mitológico. "Se trata de una selección de cuentos, algunos de ellos desconocidos, a los que les he salpicado de un carácter especial, yendo a lo histórico y lo real. En definitiva, a lo terrenal", explica, al tiempo que asegura que, aunque el libro puede ser leído por el público adolescente, está especialmente dirigido al adulto: "Gente que ya sabía de las historias que se narran me ha dicho que no las conocían tal y como eran de verdad".

No obstante, y aunque por la publicación transitan figuras mitológicas archiconocidas como las lamiak, Sainz de Murieta también se ha detenido en algunos relatos no tan conocidos como el de *Una hermana para siete hermanos*, una fábula de Iparralde de corte fantástico en la que una mujer busca a sus siete hermanos desterrados, antes de ser convertidos en toros. "He elegido 20 leyendas pero tengo otras tantas más que podrían ir en un segundo volumen", adelanta el escritor, un gran apasionado de esta parte de la historia vasca.

[\*\*NOTICIA COMPLETA\*\*](#)



**EL PESO DE LA RELIGIÓN** La comprensión real de estas fábulas, tal y como explica el autor del libro, le debe mucho a la religión. "No se pueden entender las leyendas vascas sin el cristianismo. El paso de la imagen del diablo de un dragón al carnero no es más que la traslación al dios romano Baco", explica, añadiendo, eso sí, que por mucha leyenda que sea, "hasta los curas vascos ponían eguzkilores en las iglesias". "O el akelarre no solo era un ritual pagano, porque también participaban clérigos, por ejemplo. La línea divisoria es muy fina y siempre queda el por si acaso", apunta.

De igual manera, el folclore vasco no deja de ser fábulas "que se repiten por toda la cultura europea hasta Rusia". "Cada tradición ha ido evolucionando según su religión y las características culturales de cada lugar, pero, en definitiva, no dejan de ser las mismas", aclara.

Estas leyendas vascas parecen contar con una nueva vida en forma de ficción literaria o cinematográfica, lideradas por la conocidísima *Trilogía de Baztán* de Dolores Redondo. Una línea de creación muy alejada del estilo de Sainz de Murieta. "Esas novelas parten de una ficción a la que le añaden elementos mitológicos, mientras que yo parto de la leyenda para crear la ficción", afirma.

*Narraciones y leyendas vascas* forma parte de una serie de trabajos diferentes en torno a la mitología elaborados por el escritor donostiarra que, a buen seguro, tendrán algún tipo de continuación. No obstante, avisa: "Me apetece acercarme a otros géneros como la ciencia ficción". Hasta entonces, hay tiempo para sumergirse en su nueva aproximación a la antropología vasca, ya disponible en librerías y *online*.

[NOTICIA COMPLETA](#)